



THE MESSAGE

The Newsletter of the City of Mount Rainier

El boletín informativo de la Ciudad de Mount Rainier

in this issue ... en esta nota

MOUNT RAINIER AWARDED
\$10,000 FOR COMMUNITY
GARDEN

OUNT RAINIER RECIBE
\$10,000 PARA
JARDÍN COMUNITARIO

LOCAL SCHOOLS AWARDED
OUTDOOR CLASSROOM
LEARNING PROGRAM GRANT

LAS ESCUELAS LOCALES
RECIBEN UNA SUBVENCIÓN
DEL PROGRAMA DE
APRENDIZAJE EN EL AULA AL
AIRE LIBRE

RHODE ISLAND AVENUE'S
TRANSFORMATION THROUGH
THE FACADE IMPROVEMENT
PROGRAM

TRANSFORMACIÓN DE LA
AVENIDA RHODE ISLAND A
TRAVÉS DEL PROGRAMA DE
MEJORAMIENTO DE FACHADAS

BE A RESPONSIBLE
PET OWNER!

¡SÉ UN DUEÑO DE
MASCOTAS
RESPONSABLE!

City of Mount Rainier Awarded Sustainable Communities Grant



L-R: Grant Writer Bill Bystricki, Councilmember Valerie Woodall and Mayor Celina Benitez during the awarding ceremony on Dec. 9, 2022

Mount Rainier's Community Garden will celebrate its 10th anniversary this year with big improvements after winning a \$10,000 grant from Pepco and Sustainable Maryland. Since 2013, the Community Garden, located on 31st Street between Windom and Arundel, has given residents a chance to grow their own food and herbs, learn in workshops, or simply relax in a peaceful environment. Now it will offer even more. The Garden will offer a new tool shed where residents can borrow gardening tools and books. A new ramp will make the garden accessible to those who cannot use stairs. And the Garden's compost bin, damaged by a falling tree, will be made good as new.

"The Mount Rainier Community Garden has long been a valuable feature of our city," says City Councilmember Valerie Woodall, council liaison to the community garden committee. "And with this new investment, we can celebrate the Garden's 10th anniversary, build on the City's sustainability efforts, and make necessary upgrades for the community."

"We are fortunate to receive this award to make tangible improvements in our community garden. The collective effort of local governments, private organizations, non-profit organizations, and citizens will have sustainable impacts on our communities," added Mayor Celina Benitez. Joe's Movement Emporium was also awarded \$10,000 which will be used to implement a living wall with a green roof made of native plants, a mural, and educational programming.

LA CIUDAD DE MOUNT RAINIER RECIBE UNA SUBVENCIÓN PARA COMUNIDADES SOSTENIBLES

El Jardín Comunitario de Mount Rainier celebrará su décimo aniversario este año con grandes mejoras después de ganar una subvención de \$ 10,000 de Pepco y Sustainable Maryland. Desde 2013, el Jardín Comunitario, ubicado en la calle 31 entre Windom y Arundel, ha brindado a los residentes la oportunidad de cultivar sus propios alimentos y hierbas, aprender en talleres o simplemente relajarse en un ambiente tranquilo. Ahora ofrecerá aún más. El jardín ofrecerá un nuevo cobertizo de herramientas donde los residentes pueden pedir prestadas herramientas de jardinería y libros. Una nueva rampa hará que el jardín sea accesible para aquellos que no pueden usar las escaleras. Y el contenedor de compost del Jardín, dañado por la caída de un árbol, estará como nuevo.

"El Jardín Comunitario Mount Rainier ha sido durante mucho tiempo una característica valiosa de nuestra ciudad", dice la concejal Valerie Woodall. "Y con esta nueva inversión, podemos celebrar el 10mo aniversario del Jardín, construir sobre los esfuerzos de sostenibilidad de la Ciudad y hacer las mejoras necesarias para la comunidad".

"Somos afortunados de recibir este premio para hacer mejoras tangibles en nuestro jardín comunitario. El esfuerzo colectivo de los gobiernos locales, organizaciones privadas, organizaciones sin fines de lucro y ciudadanos tendrá impactos sostenibles en nuestras comunidades", agregó la alcaldesa Celina Benítez.

Joe's Movement Emporium también recibió \$ 10,000 que se utilizarán para implementar una pared viva con un techo verde hecho de plantas nativas, un mural y programación educativa.



Message From Mayor Celina Benitez

MENSAJE DE LA ALCALDESA

I am excited to welcome 2023 with new opportunities as we continue to work together in making the City of Mount Rainier a great place to live.

In 2022, guided by the commitment to serving our community, we have continued programs in the City benefitting our citizens including the Youth Scholarship Program, Thanksgiving and Holiday Distribution Programs, and Expanded Tax Credit for Seniors and Military Retirees.

Through the American Rescue Plan Act (ARPA), the City has allocated funding where we see the need. We have aided our residents through the Emergency Rental and Utilities Assistance Grant, supported local business owners through the Business Assistance Grant, and encouraged learning opportunities at our local schools through the Outdoor Classroom Learning Program.

The City Council also worked together in reducing property tax rates in 2022 to extend tax relief to our residents. I am also happy to report that City has completed our financial audits.

Last year, we established the Youth Advisory Board. This will provide an opportunity for the youth to learn about local government and be part of the decision-making process concerning them. Inspired by our youth, I have also initiated the Junior Mayors Program encouraging our younger generation from Pre-k to High School to be active participants in City projects. This fiscal year our focus is the completion of Richardson Park.

I am grateful for everyone's contributions to building and maintaining our wonderful community. Coming from the pandemic, we came together to celebrate community events like Mount Rainier Day, Latino Heritage Month, and Juneteenth. Many of you also participated in the Egg Hunt Event, Halloween Parade, and Picture with Santa.

This new year, we will continue to engage our community and remain focused on pushing for sustainable programs including rent stabilization, low-cost internet program, and economic development.

As a public servant, I have the honor of representing and advocating for Mount Rainier on legislative levels and serving in leadership positions on various national and state committees. I am also humbled and honored to be appointed to be a member of Comptroller Brooke Lierman's transition team.

On behalf of the Council, city administration, and staff, I would like to express my sincerest gratitude and appreciation to all our citizens for your continued trust and support. Thank you to the city staff for your hard work. And thank you to all volunteers, board, committee, commission members, special event volunteers, and faith leaders serving our community.

We have more work to do but united we are stronger!

Mayor Celina Benitez

Estoy emocionada de dar la bienvenida a 2023 con nuevas oportunidades a medida que continuamos trabajando juntos para hacer de la ciudad de Mount Rainier un gran lugar para vivir.

En 2022, guiados por el compromiso de servir a nuestra comunidad, hemos continuado los programas en la Ciudad que benefician a nuestros ciudadanos, incluido el Programa de Becas para Jóvenes, los Programas de Distribución de Día de Acción de Gracias y de Días Festivos, y el Crédito Tributario Ampliado para Personas Mayores y Militares Retirados.

A través de la Ley Plan de rescate Americano (ARPA, por sus siglas en inglés), la Ciudad ha asignado fondos donde vemos la necesidad. Hemos ayudado a nuestros residentes a través del Programa de Servicios Públicos y Alquiler de Emergencia, hemos apoyado a los propietarios de negocios locales a través de la Subvención de Asistencia Comercial y hemos fomentado las oportunidades de aprendizaje en nuestras escuelas locales a través del Programa de Aprendizaje en el Aula al Aire Libre. El Concejo Municipal también trabajó en conjunto para reducir las tasas de impuestos a la propiedad en 2022 para extender la desgravación fiscal a nuestros residentes. También me complace informar que la Ciudad ha completado nuestras auditorías financieras.

El año pasado, establecimos la Junta Asesora de Jóvenes. Esto brindará una oportunidad para que los jóvenes aprendan sobre el gobierno local y sean parte del proceso de toma de decisiones que les concierne. Inspirado por nuestros jóvenes, también he iniciado el Programa de Alcaldes Junior alentando a nuestra

generación más joven desde Pre-K hasta High School a ser participantes activos en proyectos de la Ciudad. Este año fiscal nuestro enfoque es la finalización de Richardson Park. Estoy agradecido por las contribuciones de todos para construir y mantener nuestra maravillosa comunidad. Viniendo de la pandemia, nos reunimos para celebrar eventos comunitarios como Mount Rainier Day, Latino Heritage Month y Juneteenth. Muchos de ustedes también participaron en el evento de búsqueda de huevos, el desfile de Halloween y Foto con Santa. Este nuevo año, continuaremos involucrando a nuestra comunidad y seguiremos enfocados en impulsar programas sostenibles que incluyen la estabilización de alquileres, el programa de Internet de bajo costo y el desarrollo económico. Como servidora pública, tengo el honor de representar y abogar por Mount Rainier a nivel legislativo y servir en posiciones de liderazgo en varios comités nacionales y estatales. También me siento humilde y honrada de ser nombrada miembro del equipo de transición de Contralora Brooke Lierman. En nombre del Consejo, la administración de la ciudad y el personal, me gustaría expresar mi más sincera gratitud y aprecio a todos nuestros ciudadanos por su continua confianza y apoyo. Gracias al personal de la ciudad por su arduo trabajo. Y gracias a todos los voluntarios, junta, comité, miembros de la comisión, voluntarios de eventos especiales y líderes religiosos que sirven a nuestra comunidad. ¡Unidos somos más fuertes!

Alcaldesa Celina Benítez



THE CITY'S THANKSGIVING AND HOLIDAY DISTRIBUTION PROGRAMS SERVED MORE THAN 1300 FAMILIES

LOS PROGRAMAS DE DISTRIBUCIÓN DE ACCIÓN DE GRACIAS Y VACACIONES DE LA CIUDAD SIRVIERON A MÁS DE 1300 FAMILIAS

The program is funded through the American Rescue Plant Act.
El programa está financiado a través de la Ley Plan de Rescate Americano

The City is creating a tradition of giving through its annual Thanksgiving and Holiday Distribution programs. Mayor Celina Benítez rallied volunteers from the community and the Police Explorers to prepare thousands of food baskets to distribute to Mount Rainier community members in need.

Members of the Neighborhood Roots and Shoots also helped the city collect donations from residents. Donations from community members also poured in at City Hall.

On November 18 and December 16, thousands of residents received a basket filled with turkey or ham, pies, frozen vegetables, and non-perishable items. Registered residents picked up food baskets at the Mount Rainier Police Department. Hundreds of bags were also delivered to Thomas Elementary, Mount Rainier Elementary, and Rainier Manor.

"Community members are still reeling from the economic effects of Covid-19 and historic inflation. Through the City's distribution programs, we could ensure families have meals to share during Thanksgiving and the holiday season," said Mayor Celina Benítez.

La Ciudad está creando una tradición de dar a través de sus programas anuales de Acción de Gracias y Días Festivos. La alcaldesa Celina Benítez reunió a voluntarios de la comunidad y Police Explorers para preparar miles de canastas de alimentos para distribuir a los miembros de la comunidad de Mount Rainier necesitados.

Los miembros de Neighborhood Roots y Shoots también ayudaron a la ciudad a recolectar donaciones de los residentes. Las donaciones de los miembros de la comunidad también llegaron a la Alcaldía.

El 18 de noviembre y el 16 de diciembre, miles de residentes recibieron una canasta llena de pavo o jamón, pasteles, verduras congeladas y artículos no perecederos. Los residentes registrados recogieron canastas de alimentos en el Departamento de Policía de Mount Rainier. También se entregaron cientos de bolsas a Thomas Elementary, Mount Rainier Elementary y Rainier Manor.

"Los miembros de la comunidad todavía se están recuperando de los efectos económicos de Covid-19 y la inflación histórica. A través de los programas de distribución de la Ciudad, podríamos asegurarnos de que las familias tengan comidas para compartir durante el Día de Acción de Gracias y la temporada navideña", dijo la alcaldesa Celina Benítez.

THOMAS STONE ELEMENTARY SCHOOL PTO AND MOUNT RAINIER ELEMENTARY SCHOOL PTO AWARDED OUTDOOR CLASSROOM LEARNING PROGRAM GRANT



Mayor Benítez presented the check to Thomas Stone Elementary PTO President Kameka Harris and Principal Shawn Hintz



Mayor Celina Benítez presented the check to Mount Rainier Elementary School PTO President Timothy Meyer, Principal Jennifer Till, and Assistant Principal Collin Riffe

outdoor spaces that can serve as classroom and recess spaces for students, providing opportunities for students to learn and engage and for teachers to deliver high-quality instruction.

LA PTO DE LA ESCUELA PRIMARIA THOMAS STONE Y LA PTO DE LA ESCUELA PRIMARIA MOUNT RAINIER RECIBEN UNA SUBVENCIÓN DEL PROGRAMA DE APRENDIZAJE EN EL AULA AL AIRE LIBRE

La PTO de la Escuela Primaria Mount Rainier y la PTO de la Escuela Primaria Thomas Stone recibieron \$20,000 cada una en fondos de subvención para expandir las aulas y los jardines de aprendizaje en nuestras escuelas primarias locales. En julio, la alcaldesa y el Concejo aprobaron la asignación de \$40,000 utilizando la Ley del Plan de Rescate Americano (ARPA, por sus siglas en inglés) para un Programa de Aprendizaje en el Aula al Aire Libre en la Escuela Primaria Mount Rainier y la Escuela Primaria Thomas Stone.

Trabajando en colaboración con la administraciones escolares y la Ciudad, ambas organizaciones utilizarán la subvención para crear espacios al aire libre que puedan servir como aulas y espacios de recreo para los estudiantes, brindando oportunidades para que los estudiantes aprendan y participen y para que los maestros brinden instrucción de alta calidad.

The Mount Rainier Elementary School PTO and Thomas Stone Elementary School PTO were awarded \$20,000 each in grant funding to expand classrooms and learning gardens in our local elementary schools. In July, the Mayor and Council approved the allocation of \$40,000 utilizing the American Rescue Plan Act (ARPA) for an Outdoor Classroom Learning Program at Mount Rainier Elementary School and Thomas Stone Elementary School.

Working collaboratively with the school administrations and the City, both organizations will utilize the grant to create

CITY UPDATES

ACTUALIZACIONES DE LA CIUDAD

MOUNT RAINIER CITY ELECTION 2023

City of Mount Rainier residents will be heading to the polls this year! The City of Mount Rainier holds municipal elections in odd-numbered years on the first Monday in May, as the City Charter requires, and the voting age is now 16. Be sure to register to vote! This year's election will be on Monday, May 1, 2023.

There are two seats up in the upcoming election:

- Councilmember Ward I, 4-year term
- Councilmember Ward II, 4-year term

YOUTH SCHOLARSHIP PROGRAM

The City is accepting applications for the City of Mount Rainier's Youth Scholarship Program for the 2023-2024 School Year. The program introduced by Mayor Celina Benitez while serving as a council member in 2018, is open to Mount Rainier graduating seniors or continuing college students who will continue their education at a post-secondary institution, including technical or vocational schools. Mayor and Council will award 7 students \$3000 each to help with their education-related expenses. Complete and submit the application before the deadline: Friday, May 12, 2023, by 5:00 pm to City Clerk.

EMERGENCY RENTAL AND UTILITY ASSISTANCE PROGRAM (ROUND 3)

Residents who needed assistance paying their outstanding rental or utility bills may apply for the 3rd Round of the City's Emergency Rental and Utility Assistance Program (ERUAP). Eligible households who have not received assistance under the program may receive up to \$1000. The deadline to apply is February 15, 2023. The incurred rent and utility bills must be outstanding before January 1, 2023.

During the 1st and 2nd rounds of the program, 45 households received assistance amounting to \$40,797.35. The program is funded through the American Rescue Plan Act. For eligibility and more information, go to the link bit.ly/3GAURuq

BUDGET CALENDAR FOR FISCAL YEAR 2024

Mayor and Council adopted Resolution No 04-2022 setting the proposed budget calendar for the fiscal year 2024 budget. Citizens are encouraged to join the public hearings to review and comment on the proposed budget before the final adoption of the budget ordinance. Public hearings are scheduled on March 25 and April 18, 2023. The complete schedule is listed on the City's website calendar.

ELECCIONES DE LA CIUDAD DE MOUNT RAINIER 2023

¡Los residentes de la ciudad de Mount Rainier se dirigirán a las urnas este año! La ciudad de Mount Rainier celebra elecciones municipales en años impares el primer lunes de mayo, como lo requiere la Carta de la Ciudad, y la edad para votar es ahora de 16 años. ¡Asegúrese de registrarse para votar! Las elecciones de este año serán el lunes 1 de mayo de 2023.

Hay dos escaños en las próximas elecciones:

- Concejil Distrito I, mandato de 4 años
- Concejil Distrito II, mandato de 4 años

PROGRAMA DE BECAS PARA JÓVENES

La Ciudad está aceptando solicitudes para el Programa de Becas Juveniles de la Ciudad de Mount Rainier para el Año Escolar 2023-2024. El programa introducido por la alcaldesa Celina Benítez mientras se desempeñaba como miembro del consejo en 2018, está abierto a estudiantes de último año que se gradúan de Mount Rainier o estudiantes universitarios continuos que continuarán su educación en una institución postsecundaria, incluidas las escuelas técnicas o vocacionales. El alcalde y el Concejo otorgarán a 7 estudiantes \$3000 cada uno para ayudar con sus gastos relacionados con la educación.

Complete y enviar la solicitud antes de la fecha límite: viernes 12 de mayo de 2023, antes de las 5:00 pm a la Secretaria de la Ciudad

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE EMERGENCIA PARA ALQUILER Y SERVICIOS PÚBLICOS (RONDA 3)

Los residentes que necesitaron ayuda para pagar sus facturas pendientes de alquiler o servicios públicos pueden solicitar la 3ra Ronda del Programa de Asistencia de Emergencia para Alquileres y Servicios Públicos (ERUAP, por sus siglas en inglés) de la Ciudad. Los hogares elegibles que no han recibido asistencia bajo el programa pueden recibir hasta \$1000. La fecha límite para aplicar es el 15 de febrero de 2023. Las facturas de alquiler y servicios públicos incurridas deben estar pendientes antes del 1 de enero de 2023.

Durante la 1ª y 2ª rondas del programa, 45 hogares recibieron asistencia por un monto de \$40,797.35.

El programa está financiado a través de la Ley Plan de Rescate Americano. Para elegibilidad y más información, ingresa al enlace bit.ly/3GAURuq

CALENDARIO PRESUPUESTARIO PARA EL AÑO FISCAL 2024

El alcalde y el Concejo adoptaron la Resolución No 04-2022 que establece el calendario presupuestario propuesto para el presupuesto del año fiscal 2024. Se alienta a los ciudadanos a unirse a las audiencias públicas para revisar y comentar el presupuesto propuesto antes de la adopción final de la ordenanza presupuestaria. Las audiencias públicas están programadas para el 25 de marzo y el 18 de abril de 2023. El calendario completo aparece en el calendario del sitio web de la Ciudad.

FINANCE AUDIT

When Kourosh Kamali was appointed as City Manager in August 2021, one of his top priorities was to bring the City's financial audits up to date. The City was lagging since 2015. With Kamali's leadership, the city financial audits were completed on time in 2022.

Performed by CohnReznick, an independent auditor, the City of Mount Rainier was able to complete FY 2020 and FY 2021 audits in 2022. In the same year, FY 2022 financial audit was completed and submitted on time. The completion of the audit represents the City's commitment to accountability and ensures accuracy in financial statements to provide a sound financial basis for the City's financial decisions moving forward. To see the full audit reports, please visit the Finance Page on the City website.

AUDITORÍA FINANCIERA

Cuando Kourosh Kamali fue nombrado Administrador de la Ciudad en agosto de 2021, una de sus principales prioridades era actualizar las auditorías financieras de la Ciudad. La ciudad estaba rezagada desde 2015. Con el liderazgo de Kamali, las auditorías financieras de la ciudad se completaron a tiempo en 2022.

Realizada por CohnReznick, un auditor independiente, la ciudad de Mount Rainier pudo completar las auditorías del año fiscal 2020 y el año fiscal 2021 en 2022. En el mismo año, la auditoría financiera del año fiscal 2022 se completó y se presentó a tiempo.

La finalización de la auditoría representa el compromiso de la Ciudad con la rendición de cuentas y garantiza la exactitud en los estados financieros para proporcionar una base financiera sólida para las decisiones financieras de la Ciudad en el futuro. Para ver los informes de auditoría completos, visite el Página de finanzas en el sitio web de la ciudad.

CITIZENS POLICE REVIEW AND ADVISORY BOARD MEMBERS NAMED

The Mayor and Council have appointed 5 residents to the Citizens Police Review Advisory Board. The newly appointed members are Intisar Haamid, Charnette Robinson, Shivali Shah, Valerie Silensky, and Toni George. Councilmember Jimmy Tarlau is the councilmember liaison to the board. The duties of the board include reviewing the policies, rules, regulations, and practices of the police department concerning whether they foster fair, courteous, and respectful treatment of members of the public.

REVISIÓN DE LA POLICÍA CIUDADANA Y MIEMBROS DE LA JUNTA ASESORA NOMBRADOS

La alcaldesa y el Consejo han nombrado a 5 residentes para la Junta Asesora de Revisión de la Policía Ciudadana. Los miembros recién nombrados son Intisar Haamid, Charnette Robinson, Shivali Shah, Valerie Silensky y Toni George.

El concejal Jimmy Tarlau es el enlace de los concejales con la junta. Los deberes de la junta incluyen revisar las políticas, reglas, regulaciones y prácticas del departamento de policía con respecto a si fomentan un trato justo, cortés y respetuoso de los miembros del público.

LAMP POSTS IN DOWNTOWN MOUNT RAINIER TO SHOWCASE 15 ARTWORKS

The Mount Rainier Arts Commission has selected 15 artworks for its Public Arts Banner Project.

Artworks from the following artists were selected: Adi Segal, Amy Holiday, Beth Corbin, Caroline Mackinnon, Deanna Noel, Keiona Clark, Michael Janis, Oluwatoyin Tella, Paul Reuther, Rita Elsner, Shahin Talishkhan, Shelley Lowenstein, Sophie Barnet, Tessa Wilson and Winston Harris

The selected artworks will be displayed on banners that will hang on lamp posts for two years along Rhode Island Avenue and 34th Street.

The Lamp Post Display Art Project was launched by the Commission in August 2022 to showcase the talents of Mount Rainier-based artists while invigorating the City's downtown area.

FAROLAS EN EL CENTRO DE MOUNT RAINIER EXHIBIRÁN 15 OBRAS DE ARTE

The Mount Rainier Arts Commission has selected 15 artworks for its Public Arts Banner Project. Artworks from the following artists were selected: Adi Segal, Amy Holiday, Beth Corbi, Caroline Mackinnon, Deanna Noel, Keiona Clark, Michael Janis, Oluwatoyin Tella, Paul Reuther, Rita Elsner, Shahin Talishkhan, Shelley Lowenstein, Sophie Barnet, Tessa Wilson and Winston Harris. The selected artworks will be displayed on banners that will hang on lamp posts for two years along Rhode Island Avenue and 34th Street. The Lamp Post Display Art Project was launched by the Commission in August 2022 to showcase the talents of Mount Rainier-based artists while invigorating the City's downtown area.



Subscribe to E-notifications
www.mountrainiermd.org/enotifications

PROPERTY TAX CREDIT FOR SENIORS AND MILITARY RETIREES

An improved property tax credit will benefit the city's senior and military retiree homeowners. In 2022, Councilmember Jimmy Tarlau proposed an improvement to the City's Property Tax Credit by amending the tax credit eligibility requirements.

On May 4, 2022, Mayor and Council adopted Ordinance 03-2022 expanding the eligibility of homeowners 65 years old and older or who are retired veterans to receive a 20% tax credit for 5 consecutive years. In the new ordinance, a homeowner who lived on their property for 30 years and more, previously 40 years, is eligible to apply. And now residents will qualify if the assessed value of their property is \$700,000 and under (previously \$500,000).

Applications for Fiscal Year 2023 must be submitted before April 1, 2023. Download the application on the City's website or request an application form at City Hall.

CRÉDITO FISCAL A LA PROPIEDAD PARA PERSONAS MAYORES Y MILITARES RETIRADOS

Un crédito tributario a la propiedad mejorado beneficiará a los propietarios de viviendas jubiladas de la ciudad para personas mayores y militares. En 2022, el concejal Jimmy Tarlau propuso una mejora al Crédito Tributario a la Propiedad de la Ciudad al enmendar los requisitos de elegibilidad del crédito tributario.

El 4 de mayo de 2022, la alcaldesa y el Concejo adoptaron la Ordenanza 03-2022 que amplía la elegibilidad de los propietarios de viviendas de 65 años o más o que son veteranos jubilados para recibir un crédito fiscal del 20% durante 5 años consecutivos. En la nueva ordenanza, un propietario que vivió en su propiedad durante 30 años y más, anteriormente 40 años, es elegible para aplicar. Y ahora los residentes calificarán si el valor tasado de su propiedad es de \$ 700,000 o menos (anteriormente \$ 500,000).

Las solicitudes para el año fiscal 2023 deben presentarse antes del 1 de abril de 2023. Descargue la solicitud en el sitio web de la Ciudad o solicite un formulario de solicitud en el Ayuntamiento.

COMMUNITY HIGHLIGHTS



HALLOWEEN EVENTS

Halloween fell on a Monday in 2022, but Mount Rainier enjoyed a full weekend of events.

Friday night was Trunk or Treat. Police cars, parked in a lot of the Mount Rainier Nature Center, offered candy from the trunks, and costumed youth enjoyed the chance to trick-or-treat without crossing streets or walking in unlit areas. Added fun came from a DJ playing party music, a pumpkin patch where families could pick out a free pumpkin, and a small, haunted house. Saturday afternoon saw Mount Rainier's annual Halloween Parade. Hundreds of costumed celebrators, young and old, marched behind the truck before ending with a gathering to enjoy free refreshments.

EVENTOS DE HALLOWEEN

Halloween cayó un lunes en 2022, pero Mount Rainier disfrutó de un fin de semana completo de eventos.

La noche del viernes fue Trunk or Treat. Los autos de la policía, estacionados en gran parte del Centro Natural Mount Rainier, ofrecían dulces de los baúles, y los jóvenes disfrazados disfrutaron de la oportunidad de pedir dulces sin cruzar calles o caminar en áreas sin iluminación. La diversión adicional vino de un DJ tocando música de fiesta, un huerto de calabazas donde las familias podían elegir una calabaza gratis y una pequeña casa embrujada.

El sábado por la tarde se celebró el desfile anual de Halloween de Mount Rainier. Cientos de celebrantes disfrazados, niños, jóvenes y gente mayor, marcharon detrás de un camión decorado que servía como carroza del desfile y luego se reunieron para gratis refrescos.

GOOD NEIGHBOR DAY

The City of Mount Rainier joined College Park and other municipalities on Good Neighbor Day held on Nov. 12, 2022. The program aims to strengthen and build a more sustainable community by coming together to volunteer and lend a helping hand. Councilmember Luke Cheseck and the Mount Rainier Green Team led the program in Mount Rainier by cleaning up a small, forested area on the south side of the City with volunteers from Mount Rainier and neighboring communities. The cleanup event is proof of the many "Good Neighbors" we have in our community!

DÍA DEL BUEN VECINO

La ciudad de Mount Rainier se unió a College Park y otros municipios en el Día del Buen Vecino celebrado el 12 de noviembre de 2022. El programa tiene como objetivo fortalecer y construir una comunidad más sostenible al unirse para ser voluntario y echar una mano. El concejal Luke Cheseck y el Equipo Verde de Mount Rainier dirigieron el programa en Mount Rainier limpiando una pequeña área boscosa en el lado sur de la ciudad con voluntarios de Mount Rainier y comunidades vecinas. ¡El evento de limpieza es una prueba de los muchos "Buenos vecinos" que tenemos en nuestra comunidad!



VETERANS DAY

The City celebrated and honored our veterans through the annual Veteran's Day brunch held at the MRPD Community Room. Mayor Celina Benitez presented Certificates of Appreciation to the veterans in honor of their service and sacrifices to protect our nation.

Lisa Williams, the chairperson of the Prince George's County Veterans Commission, joined the celebration as a guest speaker. Williams urged veterans to avail themselves of the resources offered to our veterans.



**Prince George's County
Veterans Affairs Office
301-780-8260**



DÍA DE LOS VETERANOS

La Ciudad celebró y honró a nuestros veteranos a través del brunch anual del Día de los Veteranos que se llevó a cabo en el Salón Comunitario MRPD. La alcaldesa Celina Benítez entregó Certificados de Agradecimiento a los veteranos en honor a su servicio y sacrificios para proteger a nuestra nación.

Lisa Williams, presidenta de la Comisión de Veteranos del Condado de Prince George, se unió a la celebración como oradora invitada. Williams instó a los veteranos a aprovechar los recursos ofrecidos a nuestros veteranos.

HOLIDAY EVENTS



The City celebrated the holiday season through various events centered on giving. More than 300 kids received toys from Santa during the City's Annual Breakfast and Photo with Santa on December 10, 2022, at the Mount Rainier Nature Center. During the event, kids also enjoyed free light breakfast, a fun make-your-own ornament activity, and an exclusive photo with Santa. The Mount Rainier Police Department (MRPD) and the Mount Rainier Fraternal Order of Police (FOP) Lodge 85 put smiles on children's faces after successfully hosting and sponsoring the first Shop with a Cop on December 3. In partnership with other law enforcement agencies, 15 kids selected with the help of the local schools' guidance counselors, were partnered with a police officer to go on a shopping spree with a \$100 gift card. Cider stations, lit-up homes and businesses, and a surprise visit from Santa brought cheers to many Mount Rainier residents during the Parade of Lights on December 17. The Recreation Committee's signature event was one of the most awaited holiday events in the City. The Mount Rainier Recreation Committee's Holiday Outreach also happened last December. In this community-supported event, sponsors helped 23 families and 45 kids in Mount Rainier and Brentwood by providing over 150 gifts. Thank you to program organizer Bob Vanderbilt, Santa, sponsors, volunteers, school administrations, social workers, city-elected officials, and city staff for working together to make holidays for recipient families brighter.

EVENTOS FESTIVOS

La Ciudad celebró la temporada navideña a través de varios eventos centrados en dar. Más de 300 niños recibieron juguetes de Santa durante el Desayuno Anual de la Ciudad y Foto con Santa el 10 de diciembre de 2022, en el Centro Natural Mount Rainier. Durante el evento, los niños también pudieron disfrutar de un desayuno ligero gratis, una divertida actividad de adornos y una foto exclusiva con Santa. El Departamento de Policía de Mount Rainier (MRPD) y la Orden Fraternal de Policía de Mount Rainier (FOP) Lodge 85 pusieron sonrisas en los rostros de los niños estas vacaciones después de organizar y patrocinar con éxito la primera "de compras con un policía" el 3 de diciembre. En asociación con otras agencias de aplicación de la ley, 15 niños seleccionados con la ayuda de los consejeros de orientación de las escuelas locales, se asociaron con un oficial de policía para ir de compras con una tarjeta de regalo de \$ 100. Las estaciones de sidra, las casas iluminadas y los negocios, y una visita sorpresa de Santa trajeron alegría a muchos residentes de Mount Rainier durante el Desfile de Luces el 17 de diciembre. El evento insignia del Comité de Recreación fue uno de los eventos festivos más esperados en la Ciudad. El Alcance Navideño del Comité de Recreación de Mount Rainier también ocurrió en diciembre pasado. En este evento apoyado por la comunidad, los patrocinadores ayudaron a 23 familias y 45 niños en Mount Rainier y Brentwood al proporcionar más de 150 regalos. ¡Gracias al organizador del programa Bob Vanderbilt, Santa, y patrocinadores, voluntarios, administración escolar, trabajadores sociales, funcionarios electos de la ciudad y personal de la ciudad por trabajar juntos para hacer que las navidenas para las familias receptoras sean más brillantes,

ACTIVE SHOOTER TRAINING PROGRAM HOSTED BY CERT PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO DE TIRADORES ACTIVOS ORGANIZADO POR CERT



On Jan. 7, more than 20 people spent their day at the Mount Rainier Police Department completing an Active Shooter Training hosted by the neighborhood Community Emergency Response Team (CERT). While the topic was somber, it was energizing to see so many neighbors attended the training and engaged with the topic. Lt. Paul Simms of the Mount Rainier Police Department facilitated the training. If you're interested in learning more about additional training, please email CERT President, Melissa Barringer at thebarringers2@gmail.com or head over to the City website.

El 7 de enero, más de 20 personas pasaron su día en el Departamento de Policía de Mount Rainier completando un Entrenamiento de Tiradores Activos organizado por el Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT) del vecindario. Si bien el tema era sombrío, fue energizante ver a tantos vecinos asistir a la capacitación y participar en el tema. El teniente Paul Simms del Departamento de Policía de Mount Rainier facilitó la capacitación. Si está interesado en obtener más información sobre capacitación adicional, envíe un correo electrónico a la presidenta de CERT, Melissa Barringer a thebarringers2@gmail.com o diríjase al sitio web de la Ciudad.

ALERT: CRAPE MYRTLE BARK SCALE

BY: THE TREE COMMISSION

Crape Myrtle Bark Scale is a highly invasive infestation affecting most of the crape myrtles in our City and the DC/MD area. While not harmful to people, these insects, seen as white scales on the bark of trees, can damage trees. Until an effective and safe treatment is implemented, we are asking residents not to purchase or plant crape myrtles. The Tree Commission is investigating treatment options and will keep residents updated in the near future via the City's website and list serve.

2022 Tree Commission Year in Review

Winter is a time for reflection, and here at the Tree Commission, we are proud of the work we were able to do in support of Mount Rainier trees in the past year.

- **Advisory:** Tree Commissioners provided input on city projects. The Tree Commission was actively involved in the review of the Spring Park project and of its impact on protected trees, including the exceptional eastern hemlock.
- **Maintenance:** Tree Commissioners helped to prune hundreds of young city-owned trees. As a reminder, only the Tree Commissioners and the city's designees are able to prune trees. The Commission met with Pepco in advance of their work in the city. Commissioners reviewed plans, provided input, and identified

planting locations for replacements.

- **Engagement:** The Tree Commission hosted six public meetings, including one hearing. The Commission continued to update the city's new tree inventory database that documents every public street tree, a total of 1,506. Commissioners also secured ARPA funding and drafted an RFP for planting climate-resilient trees.

Alerta: Escama de corteza de mirto crespón

La escama de corteza de mirto crespón es una infestación altamente invasiva que afecta a la mayoría de los mirtos de crape en nuestra ciudad y el área de DC / MD. Si bien no son dañinos para las personas, estos insectos, vistos como escamas blancas en la corteza de los árboles, pueden dañar los árboles. Hasta que se implemente un tratamiento efectivo y seguro, estamos pidiendo a los residentes que no compren ni planten arrayanes. La Comisión de Árboles está investigando las opciones de tratamiento y mantendrá a los residentes actualizados en un futuro cercano a través del sitio web y el servicio de listas de la Ciudad.

Resumen del año 2022 de la Comisión del Árbol

- El invierno es un momento para la reflexión, y aquí en la Comisión de Árboles, estamos orgullosos del trabajo que pudimos hacer en apoyo de los árboles del Mount Rainier en el último año.

- **Asesoramiento:** Los comisionados de árboles proporcionaron información sobre los proyectos de la ciudad. La Comisión de Árboles participó activamente en la revisión del proyecto Spring Park y de su impacto en los árboles protegidos, incluida la excepcional cicuta oriental.
- **Mantenimiento:** Los comisionados de árboles ayudaron a podar cientos de árboles jóvenes propiedad de la ciudad. Como recordatorio, solo los Comisionados de Árboles y los designados de la ciudad pueden podar árboles. La Comisión se reunió con Pepco antes de su trabajo en la ciudad. Los comisionados revisaron los planes, proporcionaron información e identificaron lugares de siembra para los reemplazos.
- **Compromiso:** La Comisión del Árbol organizó seis reuniones públicas, incluida una audiencia. La Comisión continuó actualizando la nueva base de datos de inventario de árboles de la ciudad que documenta cada árbol de la calle pública, un total de 1,506. Los comisionados también obtuvieron fondos de ARPA y redactaron una solicitud de propuestas para plantar árboles resistentes al clima.

HOT WATER AT LOWER COSTS

BY THE MOUNT RAINIER GREEN TEAM

Natural gas (methane) prices have more than doubled over the past five years. Burning methane also produces harmful air pollution and climate-warming greenhouse gasses. However, a new technology runs on electricity and will help Mounties save money while producing no onsite air pollution: the heat pump water heater. Heat pumps are becoming more commonplace and work by transferring thermal energy from one place to another often using piping and fans. The thermal energy is compressed or uncompressed depending on whether the heat pumps are functioning as a heater or cooler.

The savings from switching to a heat pump water heater are real. A family of four will save an estimated \$350 a year on energy costs because heat pump water heaters are 63% more efficient

than conventional water heaters, electric or methane-fired. Pepco also offers a \$700 rebate to offset upfront costs <https://bit.ly/mrgt-water-heater-rebate>. Heat pumps can be noisier due to the compressors. However, heat pump water heaters provide an efficient way to provide your household with hot water, save on bills, and reduce your impact on the planet.

Agua caliente a menores costos por el equipo Mount Rainier Green

Los precios del gas natural (metano) se han más que duplicado en los últimos cinco años. La quema de metano también produce contaminación dañina del aire y gases de efecto invernadero que calientan el clima. Sin embargo, una nueva tecnología funciona con electricidad y ayudará a Mount Rainier a ahorrar dinero sin producir contaminación del aire en el sitio: el calentador de agua con bomba de calor. Las bombas de calor son cada vez más comunes y funcionan transfiriendo

bombas de calor funcionan como calentador o enfriador. Los ahorros de cambiar a un calentador de agua con bomba de calor son reales. Una familia de cuatro ahorrará un estimado de \$ 350 al año en costos de energía porque los calentadores de agua con bomba de calor son 63% más eficientes que los calentadores de agua convencionales, eléctricos o de metano. Pepco también ofrece un reembolso de \$ 700 para compensar los costos iniciales <https://bit.ly/mrgt-water-heater-rebate>. Las bombas de calor pueden ser más ruidosas debido a los compresores. Sin embargo, los calentadores de agua con bomba de calor proporcionan una manera eficiente de proporcionar agua caliente a su hogar, ahorrar en facturas y reducir su impacto en el planeta.



FAÇADE IMPROVEMENTS PROJECT

Colorful geometric patterns, vibrant paint, new light fixtures, and attractive signages – these are just a few of the building façade enhancements that were made along Rhode Island Avenue through the Department of Economic Development's Façade Improvements Program.

The project slated to improve the appearance of building facades from 3201-3311 Rhode Island Avenue is part of the city's efforts to revitalize its business district and improve viability for local establishment owners.

BUSINESS EVENTS

The Department of Economic Development hosted a business networking event on Dec. 14 at Medi Cafe. The event, attended by entrepreneurs and professionals from the City and neighboring municipalities, provided an opportunity for participants to make new connections, strengthen business relationships, and grow their businesses.

In October, the department also sponsored a business workshop titled "Let's Talk Business: It's Time to Level Up" in partnership with the Maryland Black Chamber of Commerce at the Gateway Media Arts Lab. The workshop featured guest speakers who shared valuable tips with entrepreneurs and aspiring entrepreneurs to elevate their businesses.

FUTURE ECONOMIC DEVELOPMENT PROJECTS

Department of Economic Development Director, Ronald Hopkins, has announced more economic development projects and workshops are planned this year to support Mount Rainier businesses and bring more business to the City.



PROYECTO DE MEJORAS DE FACHADA

Patrones geométricos coloridos, pintura vibrante, nuevas lámparas y letreros atractivos: estas son solo algunas de las mejoras de la fachada del edificio que se realizaron a lo largo de Rhode Island Avenue a través del Programa de Mejoras de Fachadas del Departamento de Desarrollo Económico.

El proyecto programado para mejorar la apariencia de las fachadas de los edificios de 3201-3311 Rhode Island Avenue es parte de los esfuerzos de la ciudad para revitalizar su distrito comercial y mejorar la viabilidad para los propietarios de establecimientos locales.

EVENTOS EMPRESARIALES

El Departamento de Desarrollo Económico organizó un evento de redes de negocios el 14 de diciembre en Medi Cafe. El evento, al que asistieron empresarios y profesionales de la Ciudad y municipios vecinos, brindó una oportunidad para que los participantes hicieran nuevas conexiones, fortalecieran las relaciones comerciales y hicieran crecer sus negocios.

En octubre, el departamento también patrocinó un taller de negocios titulado "Let's Talk Business: It's Time to Level Up" en asociación con la Cámara de Comercio Afroamericana de Maryland en el Gateway Media Arts Lab. El taller contó con oradores invitados que compartieron valiosos consejos con empresarios y aspirantes a empresarios para elevar sus negocios.

FUTUROS PROYECTOS DE DESARROLLO ECONÓMICO

El director del Departamento de Desarrollo Económico, Ronald Hopkins, anunció que se planean más proyectos y talleres de desarrollo económico este año para apoyar a los negocios de Mount Rainier y traer más negocios a la Ciudad.



C O D E 1 0 1

REMOVING AND CLEARING AWAY ICE AND SNOW

The Department of Code Compliance reminds our community that residents and business owners are responsible for clearing away ice and snow 24 hours after the snow, sleet, or rain from sidewalks adjacent to their properties. (Senior citizens are exempt.) This measure is to ensure the safety of pedestrians, especially young children, seniors, and those who have ambulatory disabilities. See Section 12-109 of Municode.

To keep freezing rain away from the sidewalk, the Department recommends homeowners and business owners allow the sump pump water line to flow under the sidewalk into the gutter. This will reduce icy sidewalks during freezing temperatures. For any questions, please get in touch with the Code Compliance Department at 301-985-6595

REMOVER Y LIMPIAR EL HIELO Y LA NIEVE

El Departamento de Cumplimiento del Código le recuerda a nuestra comunidad que los residentes y dueños de negocios son responsables de limpiar el hielo y la nieve 24 horas después de la nieve, el aguanieve o la lluvia de las aceras adyacentes a sus propiedades. (Las personas mayores están exentas). Esta medida es para garantizar la seguridad de los peatones, especialmente los niños pequeños, las personas mayores y aquellos que tienen discapacidades ambulatorias. Ver Sección 12-109 de Municode.

Para mantener la lluvia helada lejos de la acera, el Departamento recomienda que los propietarios de viviendas y negocios permitan que la línea de agua de la bomba de sumidero fluya debajo de la acera hacia la canaleta. Esto reducirá las aceras heladas durante las temperaturas de congelación.

WHAT IS CERT?

CERT is here to help you learn how to respond and help your family, neighbors, and community in an emergency until professional help arrives. The Mount Rainer CERT team hosts free trainings on how to prepare for emergencies and provides first aid at local events. The Mount Rainier CERT is looking for both lead responders and support responders.

Join Us! Monthly Meetings take place on the 4th Monday of the Month at 7:30 pm, Mount Rainier Police Station Community Room. Sign up for our Monthly Update by sending an email to mrcert@googlegroups.com.

¿QUE ES CERT?

CERT está aquí para ayudarles a aprender cómo responder y ayudar a su familia, vecinos y comunidad en caso de una emergencia o desastre natural hasta que llegue la ayuda profesional.

El equipo CERT de Mount Rainer organiza capacitaciones gratuitas sobre cómo prepararse para emergencias y brinda primeros auxilios en eventos locales. El CERT de Mount Rainier está buscando miembros de respuesta líder y de respuesta apoyo. Hablamos Español.

Acompáñanos: Las reuniones se llevan a cabo el cuarto lunes del mes a las 7:30 p. m., Sala comunitaria de la estación de policía de Mount Rainier O regístrese para nuestra actualización mensual enviando un mensaje a mrcert@googlegroups.com.

Contact Mayor and Council/Contactar Alcaldesa y Consejo
council@mountrainiermd.org
301.985.6585



Mayor Celina Benitez

MayorBenitez@mountrainiermd.org

Council Liaison

- Prince George's County Municipal Association (PGCMA)
- Mount Rainier Business Association (MRBA)
- Youth Scholarship Committee
- Youth Advisory Board



Councilmember Luke Cheseck (Ward 1)

lcheseck@mountrainiermd.org

Council Liaison

- Green Team
- Tree Commission
- Mount Rainier Arts Commission



Councilmember Jimmy Tarlau (Ward 1)

jtarlau@mountrainiermd.org

Council Liaison

- Community Emergency Response Team (CERT)
- Design Review Board
- Citizens Police Review and Advisory Board



Councilmember Jarrett Stoltzfus (Ward 2)

jstoltzfus@mountrainiermd.org

Council Liaison

- Anacostia Trails Historical Association (ATHA)
- Legacy Mixed-Use Town Center Design Review Committee (L-MUTC)
- Mount Rainier Bike Co-Op



Councilmember Valerie Woodall (Ward 2)

vwoodall@mountrainiermd.org

Council Liaison

- Gateway Community Development Corp. (Gateway CDC)
- Recreation Committee
- Community Garden

COMMUNITY CONTACTS/ CONTACTOS DE LA CIUDAD

City Manager/ Administrador de la Ciudad

Kourosh Kamali
citymanager@mountrainiermd.org

City Clerk/Secretaria Municipal

Melissa Sam
cityclerk@mountrainiermd.org

Chief of Police/ Jefe de la Policia

Linwood Alston
lalston@mountrainierpd.org

Public Works/ Obras Publicas

Rocio Latorre
301-985-6583 rlatorre@mountrainiermd.org

Code Compliance/ Departamento de Cumplimiento de Código

Alma Ferrufino
301-458-5103 aferrufino@mountrainiermd.org



JOIN A COMMITTEE THIS YEAR!

Looking for new ways to get involved in your community this 2023? Consider joining a City Committee, Board, or Commission.

¡ÚNETE A UN COMITÉ ESTE AÑO!

¿Buscas nuevas formas de involucrarte en tu comunidad este 2023? Considere unirse a un Comité, Junta o Comisión de la Ciudad.

The Message
 The City of Mount Rainier
 1 Municipal Place
 Mount Rainier, MD 20712
 Phone 301-985-6585
 Fax 301-985-6595
 Open weekdays 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

**TIME SENSITIVE CONTENT
 PLEASE DELIVER ASAP**

Get news and updates from the City of Mount Rainier's Official Social Media Channels
Obtena noticias y actualizaciones de los canales oficiales de redes sociales de la Ciudad de Mount Rainier

CityofMountRainier CityofMtRainier CityofMtRainier MRTVMaryland



COUNCIL MEETINGS

1st and 3rd Tuesdays of the Month, 7 pm

- EVERY WEDNESDAY - TRASH COLLECTION
- EVERY FRIDAY - RECYCLING COLLECTION
- EVERY FIRST AND 3RD MONDAY OF THE MONTH
- BULK AND/OR YARD WASTE COLLECTION
- MARCH 18, 2023 - ELECTRONICS RECYCLING

REUNIONES DEL CONSEJO

1er y 3er martes del mes, 7 pm

- TODOS LOS MIÉRCOLES - RECOLECCIÓN DE BASURA
- TODOS LOS VIERNES - RECOLECCIÓN DE RECICLAJE
- CADA PRIMER Y 3ER LUNES DEL MES - RECOLECCIÓN DE RESIDUOS A GRANEL Y/O DE JARDÍN
- 18 DE MARZO DE 2023 - RECICLAJE DE PRODUCTOS ELECTRÓNICOS



Website Calendar | Calendario del sitio web
www.mountrainiermd.org/calendar